

Lösungen

Bewertungen

Kandidatennummer: _____

Name: _____

Vorname: _____

Datum der Prüfung: _____

Expression écrite

Partie A _____ / 15 points

Partie B _____ / 10 points

Total _____ / **25 points**

Die Experten:

Partie A

(Temps à prévoir: 20 minutes)

Situation:

Vous devez vous absenter pour raisons familiales la semaine prochaine au travail. Vous écrivez un mail à votre collègue de travail qui va vous remplacer pendant ces deux jours.

Votre tâche:

- remerciez votre collègue.
- expliquez deux tâches importantes qu'il/elle ne doit absolument pas oublier.
- donnez-lui rendez-vous de façon précise pour vous rencontrer le soir de votre retour.

Votre texte doit comprendre de 60 à 80 mots. Notez le nombre de mots à la fin.

De	_____
À	_____
Cc	_____
Sujet	_____

(Nombre de mots: _____)

Grille de notation

	Points
Adéquation à la consigne (dont un point pour le registre)	5
Cohérence du contenu / clarté de l'information / lisibilité	4
Correction grammaticale et lexicale	6
Total A	15

Partie B

Points

(Temps à prévoir: 10 minutes)

Complétez cette lettre avec les expressions correctes que vous trouvez ci-dessous.

Voyages Suisse-Europe Route de Bulle 7 1700 Fribourg	Fribourg, le 26 mai 2008
	Monsieur Valdo Tain Rue du Cardo 9 1530 Payerne
Objet : confirmation	
Monsieur,	
Nous vous remercions sincèrement de votre ordre <u>téléphonique</u> ¹ que nous confirmons comme suit:	
<u>Date</u> ² du voyage: mardi 24 juin 2008	
Places d'autocar	: 26 <u>personnes</u> ³
Itinéraire	: Fribourg–Genève–Aoste–Fribourg
Prix spécial	: Fr. 1498.–
Nous avons annoncé votre arrivée au «Restaurant de la Gare». Il vous <u>propose</u> ⁴ les menus suivants au choix, à 21 Euros, boissons non comprises:	
- Spaghettis napolitaine et salades variées.	
- Poulet rôti, frites et salade verte.	
- Steak de porc, purée de pommes de terre et légumes frais.	
Pourriez-vous nous <u>indiquer</u> ⁵ par retour de courrier quel menu vous avez choisi pour votre groupe?	
Espérant répondre ainsi à votre attente, nous vous adressons, Monsieur, nos salutations les meilleures.	
E. Mullain Voyages Suisse-Europe	

2

2

2

2

2

Expressions au choix

1. téléphonique / téléphone / téléphoniques / téléphonée
2. Moment / Donnée / Date / Annonce
3. gens / personnes / clientèle / client
4. propos / propose / proposez / proposent
5. indiquer / choisir / envoyer / retourner

Total B **10**

Total A + B **25**

